



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
LIMITED

TD/B/COM.3/L.8  
25 November 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ  
Комиссия по предпринимательству, упрощению  
деловой практики и развитию  
Третья сессия  
Женева, 23 ноября 1998 года  
Пункт 7 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ ПО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВУ,  
УПРОЩЕНИЮ ДЕЛОВОЙ ПРАКТИКИ И РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ  
ЕЕ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ  
(23-27 ноября 1998 года)

Докладчик: г-жа Сима Эйвазова (Азербайджан)

**ВВЕДЕНИЕ И ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Выступающие:

Заместитель Генерального секретаря  
ИОНКТАД  
Секретариат

Аргентина (от имени Группы стран Латинской  
Америки и Карибского бассейна)

Маврикий (от имени Группы африканских  
стран)

Индия (от имени Группы азиатских  
стран и Китая)

Австрия (от имени Европейского  
союза)

Российская Федерация

Япония

Бангладеш

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст,  
распространяемый для одобрения делегациями.

Просьбы о внесении поправок в тексты заявлений следует направлять **не позднее  
пятницы, 4 декабря 1998 года, в:**

UNCTAD Editorial Section  
Room E.8102  
Fax No. 907 0056  
Tel. No. 907 5654/5655

## ВВЕДЕНИЕ

1. Третья сессия Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве с 23 по 27 ноября 1998 года. В ходе сессии Комиссия провела ... пленарных заседаний (10-... заседания) и ... неофициальных заседаний.

### Вступительное заявление

2. **Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД** отметил, что Комиссия по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию достигла определенных результатов за два года своего существования. В связи с пунктом 3 повестки дня и работой Комиссии по проблематике развития предприятий оратор отметил результаты работы двух совещаний экспертов, которые были проведены в 1998 году и были посвящены соответственно межфирменному партнерству (TD/B/COM.3/12-TD/B/COM.3/EM.4/3) и территориально-производственным комплексам и кооперационным сетям (TD/B/COM.3/14-TD/B/COM.3/EM.5/3). В ходе первого из этих совещаний была подтверждена роль малых и средних предприятий (МСП) и их важный вклад в расширение занятости, экономический рост и развитие, тогда как участники второго совещания подчеркнули важность партнерства, территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей в качестве механизмов, помогающих компаниям развиваться и выживать в конкурентной среде, формирующейся после Уругвайского раунда. Особенно ценным представляется сотрудничество в содействии укреплению потенциала в области технологии, маркетинга и управленческих ноу-хау. Совещания экспертов приняли ряд рекомендаций, адресованных различным группам участников процесса развития, включая правительства, международное сообщество и ЮНКТАД.

3. В связи с пунктом 4 повестки дня оратор остановился на ряде ключевых направлений работы, включая совещание экспертов по теме "Укрепление потенциала в области электронной торговли: развитие людских ресурсов" (TD/B/COM.3/13-TD/B/COM.3/EM.6/3), которое было проведено 29 июня - 1 июля 1998 года и в ходе которого были рассмотрены вопросы развития людских ресурсов в контексте формирующейся глобальной информационной инфраструктуры. Эксперты предложили практические подходы к решению этих вопросов. В свете рекомендаций совещания экспертов ЮНКТАД продолжила работу по следующим направлениям: а) концептуальный и количественный анализ воздействия электронных коммерческих операций на торговлю и развитие; б) организация региональных семинаров для повышения уровня осведомленности стран-членов о возможностях и проблемах электронной торговли; в) разработка и распространение комплектов учебных материалов, в частности, по линии ее деятельности в области ТРЕЙНФОРТРЕЙД/электронной торговли; и д) использование глобальной сети центров по вопросам торговли (ГСЦТ). После второй сессии Комиссии секретариат продолжил свою работу по изучению количественных и программных аспектов электронных коммерческих операций и их воздействия на торговлю и развитие.

4. В ходе встречи "Партнеры в целях развития", проходившей в Лионе с 9 по 12 ноября 1998 года, были рассмотрены вопросы, имеющие непосредственное отношение к работе Комиссии. Лионская встреча принесла практические результаты в области развития предприятий, налаживания партнерских связей и поощрения инвестиций, включая заключение 18 партнерских соглашений, пять из которых посвящены развитию предприятий с заострением внимания на развитии предпринимательства и МСП в развивающихся странах. Один из важных аспектов межфирменного сотрудничества касается связей между отечественными и иностранными компаниями, и в ходе Лионской встречи местные предприниматели имели возможность обсудить с руководителями международных корпораций вопросы оказания помощи крупными компаниями мелким предприятиям. Должностные лица учреждений по поощрению инвестиций приходят к пониманию того, что клиентами их учреждений являются не только иностранные инвесторы, но и отечественные компании и что одна из ключевых функций таких учреждений заключается в содействии налаживанию трансграничного партнерства между компаниями в интересах стимулирования инновационной деятельности и устойчивого развития в предпринимательском секторе.

5. Лионская встреча явилась также важной вехой для работы ЮНКТАД в области микрофинансирования, упрощения деловой практики и электронной торговли. Особо следует отметить важные заявления, сделанные при открытии заседания, посвященного инициативе Организации Объединенных Наций по развитию глобального партнерства в области электронной торговли заместителем Генерального секретаря Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и вице-президентом Всемирного банка относительно роли ЮНКТАД в формировании глобальных рамок электронной торговли и в улучшении доступа развивающихся стран к инфраструктурам и технологиям электронной торговли.

Глава I

**ПОСЛЕДСТВИЯ ФОРМИРУЮЩЕЙСЯ ПОСЛЕ УРУГВАЙСКОГО РАУНДА  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СРЕДЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ПРЕДПРИЯТИЙ, ВКЛЮЧАЯ  
ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С МЕЖФИРМЕННЫМ  
СОТРУДНИЧЕСТВОМ И ТЕРРИТОРИАЛЬНО-  
ПРОИЗВОДСТВЕННЫМИ КОМПЛЕКСАМИ**

(Пункт 3 повестки дня)

6. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Комиссии была представлена следующая документация:

"Основные вопросы, связанные с межфирменным сотрудничеством, территориально-производственными комплексами и кооперационными сетями предприятий"  
(TD/V/COM.3/19);

"Доклад Совещания экспертов по межфирменному сотрудничеству"  
(TD/V/COM.3/12-TD/V/COM.3/EM.4/3);

"Доклад Совещания экспертов по вопросам формирования и укрепления территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей в интересах развития МСП" (TD/V/COM.3/14-TD/V/COM.3/EM.5/3).

7. Представитель **секретариата ЮНКТАД**, вынося на рассмотрение пункт 3 повестки дня, заявила, что переговоры Уругвайского раунда способствовали углублению процесса либерализации торговли, придав новый импульс глобализации рынков и конкуренции. Возникшая экономическая среда поставила новые задачи, в частности, для сектора МСП, выступающего стержневым компонентом производственной структуры в большинстве стран. На МСП оказывается колоссальное давление с целью осуществления необходимых изменений, однако они располагают ограниченными средствами для этого, что со всей очевидностью проявилось во время азиатского финансового кризиса и о чем можно судить по влиянию кризиса на уровне предприятий. Внешние эффекты, вспомогательные структуры и основанные на доверии отношения, возникающие в рамках территориально-производственных комплексов, могли бы позволить ослабить в определенной мере давление, связанное с необходимостью осуществления быстрых изменений, и избежать массовых банкротств и стремительного роста безработицы.

8. Осуществление наблюдения за изменениями в конкурентной среде, оценка новых технологических альтернатив и рыночных возможностей, обеспечение доступа к такой информации и укрепление навыков, необходимых для управления информационными потоками, являются вопросами, которые будут иметь решающее значение для МСП в будущем. Вместе с вопросом о взаимосвязи между глобальным и местным уровнями эти

проблемные области требуют значительного внимания со стороны директивных органов и их социальных партнеров. С точки зрения развития территориально-производственных комплексов, кооперационных сетей и партнерских связей можно извлечь колоссальные преимущества благодаря дополнению местных сетей и партнерств аналогичными связями с компаниями и другими субъектами за границей. Постуругвайская эпоха принесла с собой также новые нормы для регулирования международной торговли, которые компании обязаны соблюдать, и в этой области действенными инструментами служат территориально-производственные комплексы, кооперационные сети и партнерские связи. Территориально-производственное кооперирование позволяет обеспечить затратную эффективность при предоставлении новых технологий. Сети исследований и разработок имеют жизненно важное значение для исследовательских институтов и компаний в развивающихся странах с точки зрения укрепления их базы знаний в области новых технологий, включая экологически чистые технологии, тогда как партнерские связи между компаниями, находящимися в непосредственной близости друг к другу, позволяют обеспечить позитивные внешние факторы, такие, как организация учебных программ и создание экспериментальных лабораторий, необходимых для достижения новых стандартов качества.

9. Постуругвайская эпоха привела также к возникновению новых задач для директивных органов, стремящихся оказать поддержку предпринимательскому сектору. Новая политика и поддерживающие структуры продемонстрировали свою эффективность во многих областях с точки зрения укрепления возможностей МСП для достижения и поддержания конкурентоспособности в новых условиях, однако требуется дальнейшее изучение многих вопросов политики.

10. Переходя к докладу о ходе осуществления рекомендаций первой и второй сессий Комиссии (TD/B/COM.3/CRP.1), оратор отметила аналитическую работу и работу по линии технической помощи, проделанную секретариатом за истекшие два года, причем значительная часть этой работы осуществлялась при все более активном сотрудничестве с другими международными учреждениями. Работа по линии технической помощи осуществляется на постоянной основе Отделом по инвестициям, технологии и развитию предприятий в целях содействия развитию инновационного, предпринимательского и технологического потенциала; значительная часть этой работы проводится в рамках программы ЭМПРЕТЕК и программ в области центров по поощрению инновационной деятельности и развития предприятий, которыми охватываются все новые страны и регионы.

11. Представитель **Аргентины**, выступая от имени Группы стран **Латинской Америки и Карибского бассейна**, предложил Комиссии рассмотреть вопрос о решении проблемы, связанной с утратой конкурентоспособности центральноамериканскими предприятиями в результате ущерба, нанесенного ураганом Митч. С точки зрения конкурентоспособности важное значение имеет доступ МСП к источникам финансирования. Совещания экспертов, проведенные в течение года, приняли некоторые важные рекомендации. Одной из основных задач правительств является обеспечение стабильной и благоприятной

макрэкономической среды, надлежащей правовой базы и необходимой инфраструктуры для содействия межфирменному сотрудничеству в форме партнерств, территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей. ЮНКТАД следует продолжить работу в этой области в сотрудничестве с другими организациями, такими, как Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Международный торговый центр (МТЦ), Международная организация труда (МОТ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Особенно ценными представляются независимые рекомендации ЮНКТАД в адрес правительств по вопросам межфирменного сотрудничества. При изучении новых, нефискальных стимулов, которые могут использоваться для содействия развитию территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей предприятий, в соответствии с рекомендациями экспертов, необходимо учитывать ограничения и последствия таких стимулов с точки зрения обязательств, взятых в рамках ВТО.

12. Представитель **Маврикия**, выступая от имени **Группы африканских стран**, заявил, что новая конкурентная среда, формирующаяся после Уругвайского раунда, вызвала волну либерализации и глобализации и привела к возникновению новых задач и рисков для предпринимателей. Для африканских МСП, которые выступают источником занятости для широких слоев населения, характерен секторальный дуализм, в рамках которого зачастую преобладают более слабые экономические структуры. Взаимозависимость, в рамках которой, как предполагается, должны функционировать МСП, сопряжена с дальнейшим усилением сложностей и повышением риска нестабильности и маргинализации. Возможности, открываемые технологическим прогрессом, повышением мобильности факторов производства и региональными торговыми механизмами, для многих африканских МСП либо по-прежнему существуют лишь на бумаге, либо доступны, но не в полном объеме. Необходимо создать условия, позволяющие африканским МСП присоединиться к магистральному процессу устойчивого развития, устойчивого экономического роста и стабильности.

13. Молодое поколение образованных африканских предпринимателей, среди которых много женщин, не может использовать все свои знания и идеи, главным образом из-за недостатка средств для воплощения своих идей или осуществления задуманных или планируемых проектов. Требуется мобилизация дополнительных финансовых и технических ресурсов. В этой связи программа ЭМПРЕТЕК может способствовать удовлетворению потребностей африканских предпринимателей, о чем свидетельствуют результаты осуществления экспериментальных проектов в Африке и других частях мира. Необходимо также содействовать развитию микрофинансирования, и заслуживает поддержки предложение ЮНКТАД об организации международного рынка микрофинансирования, центров микропредприятий и схем микрострахования. ЮНКТАД может также играть определенную роль в решении проблем, с которыми сталкиваются африканские МСП в связи с функционированием африканских фондовых бирж, с тем чтобы последние уделяли более значительное внимание интересам этих компаний.

14. Переходя к работе ЮНКТАД над позитивной повесткой дня для развивающихся стран в связи с предстоящими многосторонними торговыми переговорами, оратор отметил необходимость заострения внимания на том, что члены Группы африканских стран рассматривают как утрату самостоятельности в проводимой политике в результате их обязательств в рамках различных соглашений Уругвайского раунда, и в частности Соглашения по связанным с торговлей инвестиционным мерам. Некоторые меры на уровне политики должны рассматриваться в контексте особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, а не в качестве мер, приводящих к нарушению торговых потоков. Международному сообществу следует в срочном порядке разработать надлежащие структуры и механизмы поддержки, которые отвечали бы конкретным потребностям африканских МСП и способствовали расширению их участия в мировой экономике. Оратор выразил надежду на то, что подписанные в ходе Лионской встречи различные соглашения о партнерстве между ЮНКТАД и другими сторонами в области развития предприятий получат дальнейшее развитие и будут учитывать проблемы африканских стран.

15. Представитель **Индии**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, обратил внимание на контекст рассматриваемых вопросов, а именно на усилия развивающихся стран по достижению экономического роста. Говоря о совещании экспертов по межфирменному партнерству, оратор подчеркнул, что его участники приняли ценные выводы и конкретные рекомендации, адресованные правительствам, международному сообществу и ЮНКТАД. Совещание подчеркнуло роль правительств в создании физической инфраструктуры и надлежащей правовой среды, а также в повышении уровня информированности о потенциальных выгодах партнерства. В задачу правительства входит также обеспечение того, чтобы предприятия могли воспользоваться результатами исследований и разработок. Вместе с тем требуется благоприятная международная среда, в создание которой определенный вклад должно внести международное сообщество, например, путем облегчения доступа к финансированию или защиты предприятий от неблагоприятных последствий международной конкуренции и неустойчивости, связанной с процессом глобализации.

16. Представитель **Австрии**, выступая от имени **Европейского союза**, подчеркнул важность комплексного подхода к вопросам развития предприятий и деятельности ЮНКТАД по укреплению динамизма и творческой инициативы частного сектора, в частности МСП. В этом контексте полезная работа была проделана совещаниями экспертов по межфирменному партнерству и по территориально-производственным комплексам и кооперационным сетям. В рамках этой работы следует сосредоточить внимание на странах с особенно низким уровнем развития человеческого и физического капитала. В значительной мере уже отработан процесс осуществления соглашений Уругвайского раунда, и недавно в рамках ВТО были заключены важные соглашения по торговле и информационной технологии, основным телекоммуникациям и финансовым услугам. Залогом успеха политики предприятий является конкуренция, основанная на инновационной деятельности, включая постоянное повышение качества, улучшение послепродажного

обслуживания и непрерывное совершенствование методов производства и обработки, технологии и организации деятельности. Вместе с тем для достижения справедливого экономического роста, выступающего необходимым условием для существенного сокращения со временем масштабов нищеты, требуется, чтобы правительства содействовали формированию ориентированной на рост экономической базы, проведению институциональной реформы и обеспечению рационального правления.

17. Представитель **Российской Федерации** отметил, что в нынешних условиях глобализации и более жестокой конкурентной среды различные формы межфирменного сотрудничества, такие, как международные партнерства, кооперационные сети предприятий и территориально-производственные комплексы, являются одним из наиболее оптимальных средств повышения конкурентоспособности предприятий. Оратор подчеркнул роль правительств в обеспечении благоприятных макроэкономических условий, правовой и нормативной основы и базовой инфраструктуры для такого сотрудничества. Правительствам следует расширять сотрудничество с ассоциациями предпринимателей, научными учреждениями, центрами делового обслуживания и неправительственными организациями, при этом они должны наделять их соответствующими полномочиями, с тем чтобы они могли играть более активную роль в содействии осуществлению такого сотрудничества. Однако правительства не должны навязывать предпринимателям какие-либо структуры, а должны скорее облегчать установление партнерских связей между субъектами. Меры по стимулированию формирования и укрепления территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей должны также осуществляться на местном и региональном уровнях, и поддержка правительства должна быть ориентирована не на отдельные фирмы, а на местные торговые, профессиональные и предпринимательские ассоциации, неправительственные организации и учреждения, поддерживающие МСП. Необходимо также эффективное взаимодействие международных организаций, занимающихся развитием предприятий, в интересах выработки общего подхода к вопросам формирования территориально-производственных комплексов и кооперационных сетей и к проблематике развития предприятий в целом.

18. Проводимая в ЮНКТАД работа по рассмотрению вопросов межфирменного сотрудничества отвечает практическим интересам стран с переходной экономикой и должна быть продолжена в различной форме. Например, ЮНКТАД в сотрудничестве с другими международными организациями могла бы проанализировать наиболее успешный опыт поощрения межфирменного сотрудничества; разработать перечень условий для успеха партнерских отношений; оказывать консультативные услуги правительствам при разработке политики по поощрению межфирменного сотрудничества; и подготовить исследование по новаторским, нефискальным стимулам, которые могут использоваться для стимулирования образования территориально-производственных комплексов.



19. Представитель **Японии** подчеркнул значение межфирменного партнерства в свете Лионской встречи "Партнеры в целях развития", результатом которой стало налаживание конкретных партнерских связей с гражданским обществом. Теперь предстоит разработать механизм для практической реализации этого партнерства. Япония стремится предотвратить дальнейшую маргинализацию развивающихся стран, и в частности наименее развитых стран. Развитие кооперационных сетей и территориально-производственных комплексов может в определенной степени компенсировать нехватку ресурсов и способствовать повышению конкурентоспособности компаний. Азиатский финансовый кризис поставил в сложное положение многие компании региона, и японское правительство готово оказать поддержку в форме новой программы финансовой помощи для азиатских стран на сумму 30 млрд. долл. США. Как указал премьер-министр Японии на недавно состоявшейся второй Токийской международной конференции по развитию Африки, ключевую роль в развитии африканских стран призван сыграть частный сектор.

20. Представитель **Бангладеш** заявил, что МСП играют решающую роль в экономическом развитии и благоприятные международные условия имеют важное значение для роста МСП в странах с низким уровнем доходов. Важная роль в процессе их роста отводится таким факторам, как схемы микрофинансирования, техническое содействие и передача технологии.

## Глава II

### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

#### **А. Открытие сессии**

21. Третья сессия Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию была открыта 23 ноября 1998 года заместителем Генерального секретаря ЮНКТАД г-ном Карлосом Фортином.

#### **В. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 повестки дня)

22. На своем 10-м пленарном заседании 23 ноября 1998 года Комиссия избрала свой президиум в следующем составе:

|                                  |                            |  |
|----------------------------------|----------------------------|--|
| <u>Председатель:</u>             | Г-жа Хитер Бут ди Джованни | (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) |
| <u>Заместители Председателя:</u> | Г-н Тадеус Чифамба         | (Зимбабве)   |
|                                  | Г-н Натан Ирумба           | (Уганда)   |
|                                  | Г-н Жан Люк Ле Бидо        | (Франция)  |
|                                  | Г-н Сугенг Рахарджо        | (Индонезия)  |
|                                  | Г-н Антонио Родас Росо     | (Эквадор)  |
| <u>Докладчик:</u>                | Г-жа Сима Эйвазова         | (Азербайджан)  |

#### **С. Утверждение повестки дня и организация работы**

(Пункт 2 повестки дня)

23. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную повестку дня, распространенную в документе TD/B/COM.3/18. Таким образом, повестка дня третьей сессии была следующей:

1. Выборы должностных лиц.

2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Последствия формирующейся после Уругвайского раунда экономической среды для развития предприятий, включая основные вопросы, связанные с межфирменным сотрудничеством и территориально-производственными комплексами.
4. Влияние и значение электронных коммерческих операций с точки зрения расширения торговли и развития.
5. Предварительная повестка дня четвертой сессии Комиссии.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

**Д. Предварительная повестка дня четвертой сессии Комиссии**

(Пункт 5 повестки дня)

[Будет дополнено]

**Е. Прочие вопросы**

(Пункт 6 повестки дня)

[При необходимости будет дополнено]

**Ф. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию**

(Пункт 7 повестки дня)

[Будет дополнено]

-----